

INDICE

IL PROBLEMA “DIALETTO”

Definizione di “dialetto”	11
Dialetti o lingue?	12
Dialetto: da presenza capillare a varietà di repertorio	13
I dialetti e la storia linguistica d’Italia	14
Storia della parola <i>dialetto</i>	17
Il dialetto nell’uso comune e nei manuali	19
Definizioni di dialetto e teorie linguistiche	21
Per ulteriori approfondimenti	23

DALL’IDEA DI LINGUA COME “ORGANISMO VIVENTE” ALLO STUDIO DEI DIALETTI

Lo studio dei dialetti come scienza	25
Lingua come organismo vivente, dialetto come ramificazione secondaria	26
<i>Il metodo storico-comparativo nello studio dei dialetti</i>	26
<i>La teoria dell’albero genealogico</i>	27
<i>La teoria delle onde</i>	28

<i>I “neogrammatici”</i>	28
<i>Affinità tra le lingue e comparazione</i>	29
Dal latino, “lingua madre” ai dialetti, “varietà romanze”	29
Esercitiamoci. Come usare un dizionario etimologico: il REW	31
La nascita della Dialettologia	32
Esercitiamoci. A proposito di fàggio, faghèr, fagàr, faghèro, faghèra: una breve incursione nella <i>Grammatica storica della lingua italiana e dei suoi dialetti</i> di Gerhard Rohlfs	33
L’importanza del metodo: procedimento deduttivo e procedimento induttivo nella comparazione	36
Esercitiamoci. Ricostruzione e comparazione: il caso di PLUVIA, *PLÖIA, *PLÖVIA e derivati, tra lingue e dialetti	37
Per ulteriori approfondimenti	39

TAPPE FONDAMENTALI NELL’ANALISI DEL DIALETTO

Bernardino Biondelli: l’approccio pre-ascoliano	41
G.I. Ascoli e la dialettologia romanza	42
G. Wenker: dall’ineccepibilità delle leggi fonetiche all’importanza della parola	43
Jules Gilliéron e la Geografia linguistica	47
<i>La lingua come insieme articolato di varietà</i>	48
<i>L’Atlas linguistique de la France</i>	48
<i>I presupposti teorici di Gilliéron e la nuova metodologia</i>	49
L’Atlante italo-svizzero di A.K. Jaberg e J. Jud	54
<i>La scelta dei punti da indagare</i>	54
<i>La scelta degli informatori</i>	56
<i>Il questionario</i>	56
<i>I raccoglitori</i>	57
<i>Il commento degli autori</i>	58
<i>La stesura e l’organizzazione in volumi delle “carte linguistiche”</i>	58
<i>L’indice</i>	59

Esercitiamoci. Come consultare l’AIS – Atlante Italo-Svizzero	61
<i>Fascino e problematicità delle isoglosse nella “lettura” delle Carte dell’AIS</i>	62
Atlanti linguistici più recenti e nuove metodologie nell’indagine geolinguistica	66
La teoria delle aree di Matteo Bartoli	68
È possibile la dialettologia strutturale?	71
<i>I presupposti del metodo</i>	71
<i>La lingua come “sistema”: dalla fonetica alla fonologia</i>	72
<i>La sincronia come tratto caratterizzante</i>	73
<i>Il valore distintivo dei fonemi</i>	74
Luigi Heilmann: come integrare la sincronia con la diacronia nello studio dei dialetti	77
Per ulteriori approfondimenti	78

CLASSIFICAZIONI LINGUISTICHE. PROPOSTE E PROBLEMI

Isoglosse, eteroglosse e identificazione delle unità dialettali	79
Visioni naturalistiche della lingua e primi tentativi di classificazione	80
Alcune proposte per la classificazione delle varietà romanze	81
L’idea di sostrato nelle classificazioni linguistiche	82
Per ulteriori approfondimenti	83

CLASSIFICAZIONE DEI DIALETTI D’ITALIA

La classificazione di Dante Alighieri	85
La classificazione su base linguistica di G.I. Ascoli	87
La classificazione deterministica di Clemente Merlo	88
La classificazione su basi geo-linguistiche di Gerhard Rohlfs	89
Per ulteriori approfondimenti	91

LA “CARTA DEI DIALETTI D’ITALIA” DI GIOVAN BATTISTA PELLEGRINI

Sintesi cartografica della realtà “italo-romanza”	93
Il problema dei “confini”	94
Le principali isoglosse	96
Le aree alloglotte e le “isole linguistiche”	98
I dialetti italo-romanzi esterni ai confini	99

COME PROGETTARE UNA RICERCA EMPIRICA

Modello teorico e scelta del livello d’analisi	101
Formulazione delle ipotesi e scelta del luogo	101
Individuazione del campione	102
Come raccogliere i dati	102
<i>Il questionario</i>	102
<i>La tecnica delle interviste</i>	105
La ricerca di sfondo	105
Strumenti e fonti bibliografiche	106
<i>Repertori bibliografici</i>	106
<i>Dizionari etimologici</i>	106
<i>Vocabolari dialettali</i>	106
<i>Grammatiche storiche</i>	107
<i>Monografie regionali</i>	107
<i>Raccolte di testi</i>	107
Esempi di questionari	109
Per ulteriori approfondimenti	114